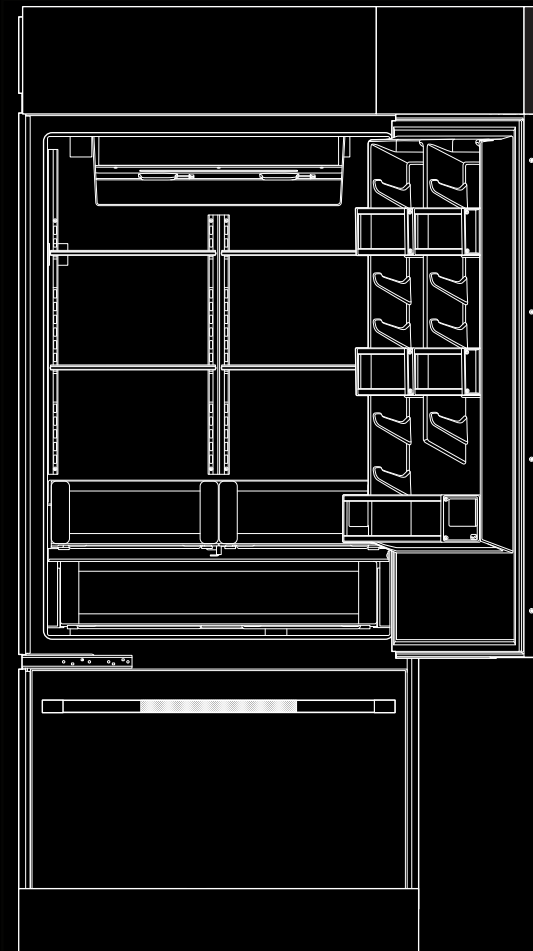
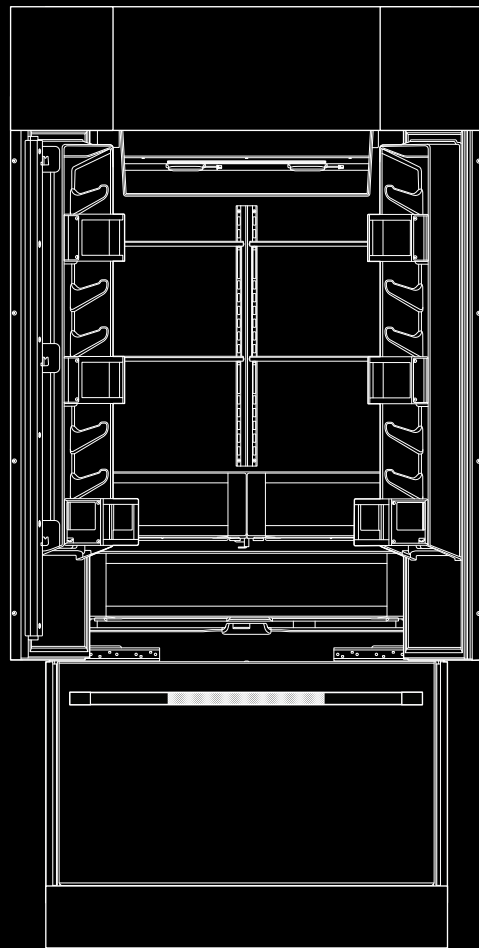


USO Y GUÍA DE CUIDADO

REFRIGERADOR EMPOTRADO DE MONTAJE EN LA PARTE INFERIOR




JENNAIR®



INTRODUCCIÓN

SEGURIDAD

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de una persona responsable por su seguridad.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.
- Este aparato está destinado para utilizarse en aplicaciones domésticas y similares, tales como Áreas de cocina para personal que labora en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo; Granjas, hoteles, moteles y otros ambientes tipo residencial; En ambientes tipo alojamiento y desayuno; Para la preparación de alimentos y aplicaciones no comerciales similares.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un agente inflamable dentro de este aparato.
- No utilice piezas de repuesto que no hayan sido recomendado por el fabricante (por ejemplo, piezas fabricadas en casa usando una impresora 3D).
- Mantenga las aperturas de ventilación, en el gabinete del electrodoméstico o en la estructura integrada, libres de obstrucciones.
- No use dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, sino solo lo recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito de refrigerante.
- No use aparatos eléctricos dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimentos de los electrodomésticos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Se puede agregar el juego de fábrica de hielo en algunos modelos. Consulte la etiqueta del número de serie en el interior del compartimento de alimentos para obtener información sobre el modelo del juego de fábrica de hielo.
- La línea de agua y la fábrica de hielo deben ser instaladas por un técnico de servicio calificado. Consulte las instrucciones de instalación proporcionadas con el juego de fábrica de hielo para ver los detalles completos.

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

INTRODUCCIÓN

CÓMO DESHACERSE ADECUADAMENTE DE SU VIEJO REFRIGERADOR

ADVERTENCIA: Existe el riesgo de que los niños puedan quedar atrapados. Antes de desechar su refrigerador o congelador anterior:

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar, para que los niños no puedan introducirse con facilidad.

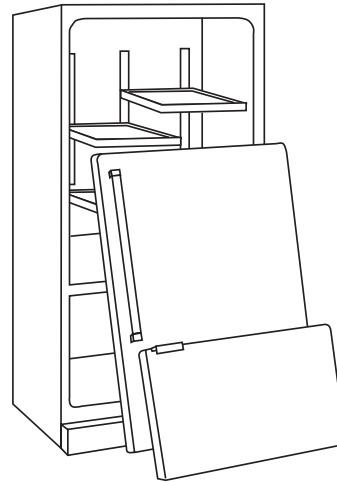
IMPORTANTE: Los niños que quedan atrapados

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Asfixia

**Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
No seguir esta instrucción puede ocasionar la
muerte o daño al cerebro.**

y la asfixia no son problemas del pasado. Los refrigeradores tirados o abandonados son un peligro, aunque sea "por unos pocos días". Si está por deshacerse de su refrigerador anterior, siga las instrucciones que se figuran a continuación para prevenir accidentes.



Información importante para saber acerca del desecho de refrigerantes:

Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA (Agencia de protección del medioambiente) según los procedimientos establecidos.

INTRODUCCIÓN

REGISTRO DEL ELECTRODOMÉSTICO

Obtenga acceso a nuestro Soporte para Clientes Personalizado al registrar su producto. El registro de productos es simple y directo para que pueda comenzar a usar los beneficios vigentes exclusivos de JennAir.

El registro del producto le permite:

- **Agilizar los servicios de garantía**
Si contamos con la información de su electrodoméstico, podemos ayudarle más rápidamente.
- **Proteja su compra**
En el caso de pérdida cubierta por el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de su producto le servirá como comprobante de compra.
- **Mantenga a su familia segura**
Le informaremos en el caso de que tengamos una notificación de seguridad.

Comience hoy mismo a aprovechar estas ventajas registrando en línea su electrodoméstico en jenjennair.com/customer-care.

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

La identificación de su producto, que incluye el modelo y el número de serie, se encuentra en la placa de información del producto.

El registro de la información siguiente nos permite ayudarle de manera más fácil en el caso de necesitar la atención de algunos de los Representantes locales autorizados de JennAir.

Número de modelo:-----

Número de serie:-----

Fecha de instalación:-----

Vendedor autorizado:-----

Teléfono de Vendedor autorizado:-----

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN

Seguridad	3
Cómo deshacerse adecuadamente de su viejo refrigerador	4
Registro del electrodoméstico.....	5
Identificación del producto	5
Características del producto	6
Uso de los controles.....	8

INTRODUCCIÓN

Retire el material de embalaje.....	10
Limpieza antes del uso.....	10
Requisitos del suministro de agua	10
Suministro de agua por ósmosis inversa... 10	
Configuración de la fábrica de hielo.....	11
Instalación del filtro de aire (en algunos modelos)	11
Cómo instalar el preservador de alimentos frescos (en algunos modelos)	12
Interruptor de On/Off (Encendido/Apagado).....	12
Uso de su refrigerador.....	13

CUIDADO Y LIMPIEZA

Requisitos de ubicación	13
Limpieza	14
Cortes de electricidad	15
Depósito de hielo	15
Cómo reemplazar el filtro de aire	15
Cómo reemplazar el preservador de alimentos frescos	15
Cómo cambiar el filtro de agua.....	16
Cuidados en período de vacaciones	16
Estantes del refrigerador	17
Cajones para carnes frías/verduras.....	17
Portabotellas	17
Cajón del congelador y depósito removible de hielo.....	17
Recipientes de la puerta	18

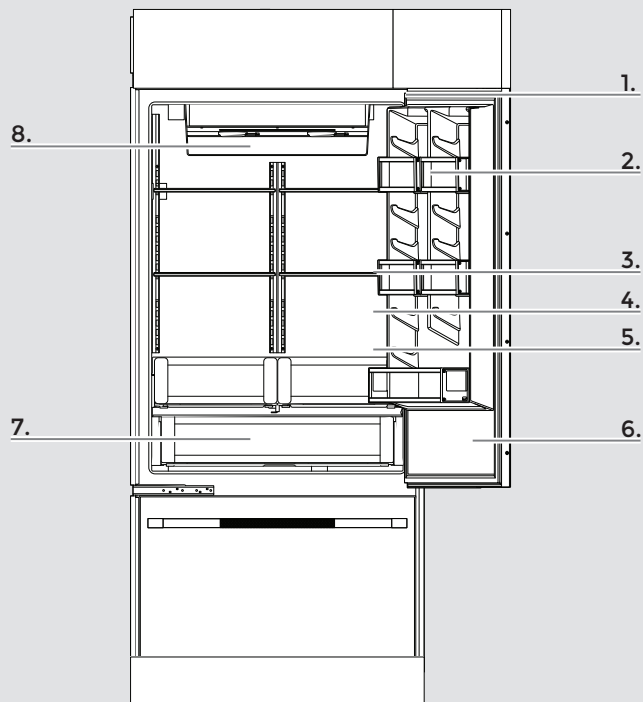
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Funcionamiento del refrigerador.....	19
Temperatura y humedad	20
Hielo y agua	20
Luces.....	20

ASISTENCIA

Para pedir accesorios.....	21
Hoja de datos de desempeño	22

INTRODUCCIÓN



5. Iluminación LED multipunto estilo teatro

Minimiza las sombras y distribuye la luz de manera uniforme por todo el refrigerador, el cajón para verduras y el congelador.

6. Posición del retén de la puerta de 90° / 110°

Limita el ángulo de apertura de un refrigerador a 90° o 110°.

7. Cajones para verduras de cierre automático y suave

Se deslizan suavemente incluso cuando están completamente llenos y tienen un diseño de cerrado automático que empuja el cajón hacia adentro.

8. Controles electrónicos con pantalla LED

Permita el control independiente de las temperaturas del refrigerador y del congelador con un diseño integrado que es fácil de limpiar y responde al tacto para facilitar su operación.

9. Requisitos del indicador del filtro (en algunos modelos)

El indicador del filtro de agua, que está ubicado sobre el panel de control, le ayudará a saber cuándo cambiar el filtro de agua.

Deberá encargar un filtro de agua de repuesto cuando aparezca en la pantalla "Order Filter" (Pedir el filtro). Se recomienda reemplazar el filtro cuando la pantalla muestre "Replace Filter" (Reemplazar el filtro) o cuando el flujo de agua al despachador de agua y/o a la fábrica de hielo disminuya la producción de hielo sensiblemente. Consulte "Cómo cambiar el filtro de agua" más adelante en esta sección.

Después de cambiar el filtro de agua, presione y sostenga FILTER RESET (Reposición del filtro), durante tres segundos hasta que se apague la luz indicadora de "Order Filter" (Pedir filtro) o la de "Replace Filter" (Reemplazar).

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

1. Diseño totalmente integrado y empotrado con bisagra articulada

Crea una apariencia integrada con gabinetes personalizados sin bisagras ni molduras a la vista.

2. Compartimentos ajustables en la puerta con detalles metálicos

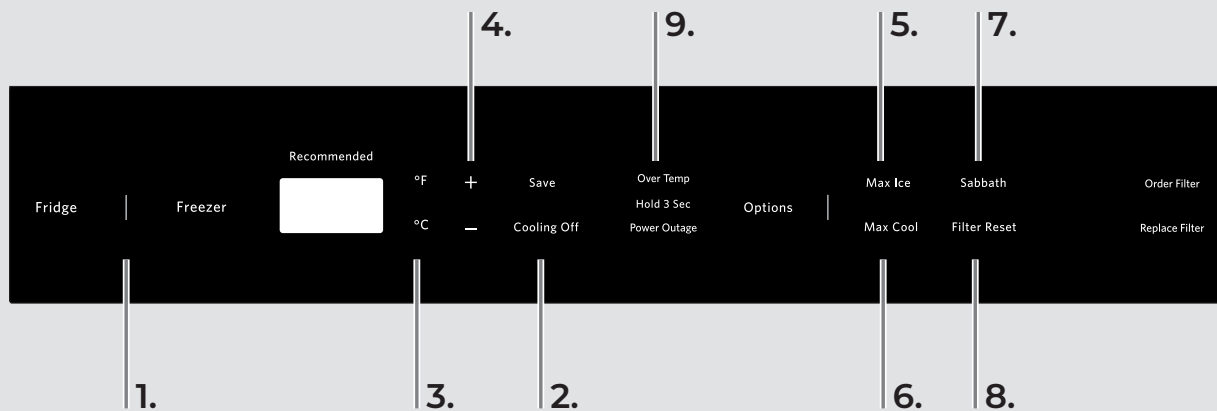
Las canastas de las puertas del refrigerador y congelador se pueden colocar para acomodar una gran variedad de tamaños de contenedores.

3. Estantería elegante y ajustable

Los estantes de vidrio, acentuados con aluminio cepillado, hacen que los alimentos y bebidas parezcan flotar, permitiendo que más luz llene el interior.

4. Interior de obsidiana

Satisface el deseo del cliente de distinguirse en cuanto al diseño con un color exclusivo entre los refrigeradores de lujo del mercado.



USO DE LOS CONTROLES

IMPORTANTE:

- El control del refrigerador regula la temperatura en el compartimento del refrigerador. El control del congelador regula la temperatura en el compartimento del congelador.
- Espere 24 horas después de encender el refrigerador antes de colocar alimentos en él. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, podrían echarse a perder.

NOTA: El regular el control de temperatura hacia un ajuste más bajo (más frío) no va a enfriar los compartimientos con más rapidez.

- Si la temperatura está demasiado elevada o demasiado baja en el refrigerador o en el congelador, antes de regular los controles, revise primero los orificios de ventilación para cerciorarse de que no estén obstruidos.
- Los ajustes recomendados deben ser los correctos para un uso doméstico normal. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como desea y cuando el helado tiene consistencia firme.
- Cuando una puerta permanece abierta por un período prolongado, la temperatura real puede ser diferente de la que se muestra en la pantalla.

1. Cómo encender el enfriamiento y ver los puntos de ajuste fijos

Presione el botón FRIDGE (Refrigerador) o FREEZER (Congelador).

NOTA:

- Los puntos de ajuste recomendados de fábrica son 0 °F (-18 °C) para el congelador y 37 °F (3 °C) para el refrigerador
- Después de encender el refrigerador, la alarma sonora y la luz indicadora de Over Temperature (Temperatura alta) podrían activarse cada 1½ horas, hasta que las temperaturas del refrigerador y del congelador sean menores a 48 °F (9 °C) y 15 °F (-9 °C) respectivamente, o hasta que se apague la alarma. Para apagar la alarma y la luz indicadora, consulte "Restablecimiento de la alarma".

INTRODUCCIÓN

2. Cómo apagar el enfriamiento

Presione el botón FRIDGE (Refrigerador) o FREEZER (Congelador).

NOTA:

- Presione y sostenga el botón táctil de COOLING OFF (Enfriamiento) por 3 segundos.
- Para apagar completamente, use el interruptor de encendido ON/OFF (Activar/Desactivar) ubicado detrás de la rejilla superior. Consulte "Interruptor de encendido/apagado".

3. Cómo ver la temperatura en grados Celsius

Presione el botón táctil °C. Para mostrar grados Fahrenheit, presione de nuevo °F.

NOTA: Si la temperatura del congelador está bajo cero, se encenderá el signo negativo adyacente a la pantalla del congelador. Esto es normal.

4. Cómo ajustar los controles

NOTA: Espere al menos 24 horas entre ajustes. Vuelva a verificar las temperaturas antes de hacer otros ajustes.

PARA REGULAR LAS TEMPERATURAS DE PUNTO DE AJUSTE:

- Presione el botón de FRIDGE (Refrigerador) o FREEZER (Congelador) y luego presione el botón Plus (Más, +) o Minus (Menos, -) hasta alcanzar la temperatura deseada.
- Presione el botón SAVE (Guardar) para programar la temperatura deseada.

NOTA: El rango de punto de ajuste para el congelador es de -5 °F a 3 °F (-21 °C a -16 °C). El rango de punto de ajuste para el refrigerador es de 34 °F a 42 °F (1 °C a 6 °C).

CONDICIÓN/MOTIVO:	REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA:
REFRIGERADOR demasiado frío No se configuró adecuadamente para las condiciones	Control del REFRIGERADOR 1° más alto
REFRIGERADOR demasiado caliente Uso intensivo o agua a temperatura ambiente muy tibia	Control del REFRIGERADOR 1° más bajo
CONGELADOR demasiado frío No se configuró adecuadamente para las condiciones	Control del CONGELADOR 1° más alto
CONGELADOR demasiado caliente/ muy poco hielo Mucho uso o alto consumo de hielo	Control del CONGELADOR 1° más bajo

5. Max Ice (Hielo máximo)

La función Max Ice (Hielo máximo) acelera la velocidad de producción de hielo para asistir en los períodos de uso intensivo de hielo.

- Presione OPTIONS (Opciones) para encender la característica de MAX ICE (Hielo máximo). Max Ice (Hielo máximo) permanecerá activado durante 24 horas a menos que se apague manualmente.

NOTA: La pantalla de temperatura de los compartimentos del refrigerador y el congelador se mantendrá en los parámetros establecidos por el usuario, pero la temperatura real del compartimento del congelador descenderá a -5 °F (-21 °C) mientras esté activada la función Max Ice. Después de 24 horas, el congelador volverá a los parámetros de temperatura anteriores.

6. Max Cool (Enfriamiento máximo)

La función Max Cool asiste cuando hay una carga completa de verduras, cuando hay temperaturas ambiente temporarias o durante períodos de apertura intensiva de la puerta.

- Presione OPTIONS (Opciones) para encender la característica de MAX COOL (Frío máximo). Max Ice (Frío máximo) permanecerá activado durante 24 horas a menos que se apague manualmente.

NOTA: La pantalla de temperatura del compartimento del refrigerador se mantendrá en los parámetros establecidos por el usuario, pero la temperatura real del compartimento del refrigerador descenderá a 34 °F (1 °C) mientras esté activada la función Max Cool. Después de 24 horas, el refrigerador vuelve a los puntos de ajuste previos de la temperatura.

7. Modo Sabbath (Sabbat)

Sabbath Mode (Modo Sabbath) se diseñó para los viajeros o para aquellas personas que debido a sus creencias religiosas necesitan que se apaguen las luces y la fábrica de hielo. Al seleccionar esta característica, los puntos para fijar la temperatura permanecerán sin cambio, la fábrica de hielo quedará desactivada, las luces interiores se apagarán y los sonidos se silenciarán. Para que el refrigerador funcione de modo eficaz, se recomienda que salga de Sabbath Mode (Modo Sabbath) cuando ya no lo necesite.

- Presione el botón táctil SABBATH para activar Sabbath Mode (Modo Sabbath). Esta función permanecerá encendida hasta que el botón táctil Sabbath se presione nuevamente.

NOTA: Si la función Max Cool (Frío máximo) o Max Ice (Hielo máximo) se seleccionaron previo a activar Sabbath Mode (Modo Sabbath), Max Cool y Max Ice se anularán automáticamente al iniciarse Sabbath Mode.

8. Reposición del filtro

Consulte "Indicador del filtro de agua" en la sección "Sistema de filtración de agua".

9. Funciones de alarma

ALARM RESET (REAJUSTE DE LA ALARMA)

Presionando cualquier botón de pantalla de inicio (Fridge [Refrigerador], Freezer [Congelador] u Options [Opciones]) apagará la luz indicadora. La alarma sonora no se escuchará nuevamente para la condición presente que causó la alarma hasta que ocurra una nueva condición.

Puede efectuarse un restablecimiento de la alarma presionando cualquier botón de pantalla de inicio (Fridge [Refrigerador], Freezer [Congelador] u Options [Opciones]) o apagando el refrigerador y encendiéndolo nuevamente. Consulte "Interruptor de encendido/apagado". Después de que haya un restablecimiento de la alarma, la luz indicadora volverá a activarse si todavía está presente la condición que causó la alarma. Consulte "Door Open" (Puerta abierta), "Over Temperature" (Temperatura excesiva) o "Power Outage" (Corte de energía).

PUERTA ABIERTA

Una alarma sonará cuando una puerta haya quedado abierta por más de 5 minutos. Al cerrar la puerta o cajón, o al presionar cualquier botón de pantalla de inicio (Fridge [Refrigerador], Freezer [Congelador] u Options [Opciones]), se reajustará la función Door Open (Puerta abierta) y se desactivará el sonido de la alarma.

NOTA: Si las puertas o el cajón quedan abiertos por 10 minutos, las luces interiores se apagarán. Cerrar las puertas abiertas o el cajón se reactivarán las luces.

OVER TEMPERATURE (EXCESO DE TEMPERATURA)

IMPORTANTE: Si se activa la alarma de temperatura excesiva, es posible que se eche a perder la comida. Consulte "Power Interruptions" (Interrupciones de energía) Reduzca al mínimo las veces que abre la puerta hasta que las temperaturas vuelvan a la normalidad.

La característica Over Temperature (Temperatura excesiva) ha sido diseñada para avisarle cuando la temperatura del refrigerador sobrepase los 48 °F (9 °C) o la temperatura del congelador sobrepase los 15 °F (-9 °C) por más de 1½ horas. La alarma sonora se apagará automáticamente cuando la temperatura vuelva a la normalidad, pero la luz indicadora continuará parpadeando para avisarle que ha ocurrido una condición de temperatura excesiva, hasta que reinicie la temperatura excesiva. Presione cualquier botón de pantalla de inicio (Fridge [Refrigerador], Freezer [Congelador] u Options [Opciones]) para apagar la luz indicadora.

Si aún está presente la condición de temperatura excesiva cuando se haya efectuado el restablecimiento de temperatura excesiva, la luz indicadora continuará reactivándose cada 1½ horas hasta que la temperatura del refrigerador y del congelador estén por debajo de los 48 °F (9 °C) y 15 °F (-9 °C) respectivamente.

CORTE DE ENERGÍA

Al ocurrir un corte de energía, se activará la luz indicadora de Corte de energía. Presione cualquier botón de pantalla de inicio (Fridge [Refrigerador], Freezer [Congelador] u Options [Opciones]) para apagar la luz indicadora. La luz indicadora de corte de energía no se mostrará si Cooling Off (Enfriamiento) o Sabbath Mode (Modo Sabbath) están activos, pero aparecerá luego de salir del Modo Sabbath si ocurre un corte de energía.

INTRODUCCIÓN

RETIRE EL MATERIAL DE EMBALAJE

Retire los restos de cinta y pegamento de las superficies del refrigerador antes de encenderlo. Frote con los dedos un poco de detergente líquido para vajilla sobre el pegamento. Enjuague con agua tibia y seque.

- No use instrumentos afilados, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar los restos de cinta o de adhesivo. Esos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, consulte “Cuidado y limpieza”.
- Deseche o recicle todo el material de embalaje.

LIMPIEZA ANTES DEL USO

Una vez que haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Consulte las instrucciones de limpieza en “Cuidado y limpieza”.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

REQUISITOS DEL SUMINISTRO DE AGUA

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

IMPORTANTE:

- Cuando se instaló su refrigerador, la conexión de agua desde la fuente de agua debió haber sido conectada a su refrigerador. Si no se conecta el refrigerador a una fuente de agua, consulte “Conexión al suministro de agua” en las instrucciones de instalación. Si tiene preguntas acerca de la conexión de agua, consulte “Solución de problemas” o llame a un plomero competente autorizado.
- Si enciende el refrigerador antes de conectar la línea de agua, se debe apagar la fábrica de hielo. Consulte “Fábrica de hielo y depósito”.
- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo con los requisitos locales de plomería.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

PRESIÓN DE AGUA

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 30 psi y 120 psi (207 kPa y 827 kPa) para hacer funcionar el despachador de agua y la fábrica de hielo. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, consulte “Solución de problemas” o llame a un plomero competente autorizado.

NOTA: si la presión de agua es menor que la necesaria, el flujo de agua del despachador de agua podría disminuir o los cubos de hielo podrían ser huecos o de forma irregular. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

SUMINISTRO DE AGUA POR ÓSMOSIS INVERSA

IMPORTANTE: Es necesario que la presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador sea de entre 30 psi y 120 psi (207 kPa y 827 kPa).

Si el sistema de filtrado de agua por ósmosis inversa está conectado al suministro de agua fría, la presión de agua para el sistema de ósmosis inversa debe ser de un mínimo de 40 psi (276 kPa).

Si la presión de agua hacia el sistema de ósmosis inversa es menor de 40 psi (276 kPa):

- Verifique si el filtro de sedimentos del sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si es necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenamiento del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso.
- Si el refrigerador tiene un filtro de agua, puede reducir la presión aún más si se usa junto con un sistema de ósmosis inversa. Quite el filtro de agua. Consulte “Sistema de filtración de agua”.

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

INTRODUCCIÓN

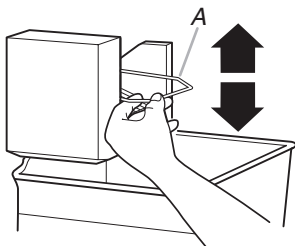
CONFIGURACIÓN DE LA FÁBRICA DE HIELO DE HIELO

Lea antes de usar el sistema de agua.

IMPORTANTE: Prepare el filtro de agua para su uso antes de usar el hielo. Después de conectar el refrigerador a un suministro de agua o luego de reemplazar el filtro de agua, llene y deseche dos recipientes llenos de hielo.

1. Para poner a funcionar la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre. Consulte la sección “Fábrica de hielo y depósito” para obtener más instrucciones sobre el funcionamiento de su fábrica de hielo.

NOTA: Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo.



A. Control On/Off (Encendido/Apagado)

NOTA: Si su modelo tiene un sistema de filtro para la rejilla de la base, asegúrese de que el filtro de rejilla de la base se haya instalado correctamente, de modo que el botón eyector no esté hundido. Consulte “Sistema de filtración de agua”.

FÁBRICA DE HIELO Y DEPÓSITO

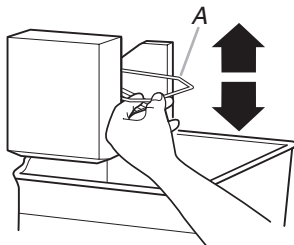
IMPORTANTE: Después de conectar el refrigerador a un suministro de agua o de reemplazar el filtro de agua, llene y deseche dos recipientes llenos de hielo para preparar el filtro de agua para su uso, antes de usar el hielo.

ENCENDER Y APAGAR LA FÁBRICA DE HIELO

1. Para poner a funcionar la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre.

NOTA: La fábrica de hielo tiene apagado automático. A medida que se produce el hielo, los cubos de hielo llenarán el depósito para hielo y éstos levantarán el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado, brazo elevado). No fuerce el brazo de control de alambre hacia arriba o hacia abajo.

2. Para apagar la fábrica de hielo manualmente, levante el brazo de control de alambre a la posición Off (Apagado, brazo elevado) y escuche si se produce un chasquido.



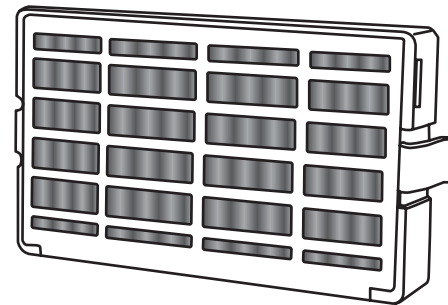
A. Control On/Off (Encendido/Apagado)

INSTALACIÓN DEL FILTRO DE AIRE

(EN ALGUNOS MODELOS)

Un filtro de aire es 15 veces más potente que el bicarbonato de sodio para reducir los olores comunes de los alimentos en el interior del refrigerador.

En algunos modelos, el paquete de accesorios del refrigerador incluye un filtro de aire, el cual debe instalarse antes del uso.



CÓMO INSTALAR EL FILTRO DE AIRE

Instale el filtro de aire en el techo, a lo largo de la pared posterior, del compartimento del refrigerador.

1. Retire el filtro de aire del empaque.
2. Encaje el filtro a presión en su lugar.

INTRODUCCIÓN

CÓMO INSTALAR EL PRESERVADOR DE ALIMENTOS FRESCOS

(EN ALGUNOS MODELOS)

El preservador de alimentos frescos absorbe el etileno para retrasar el proceso de maduración de muchos productos frescos. Como resultado, ciertos productos permanecerán frescos por más tiempo.

La producción de etileno y el grado de sensibilidad dependen del tipo de fruta o vegetal. Para mantener la frescura, es mejor separar los alimentos frescos con sensibilidad al etileno de las frutas que producen cantidades de etileno moderadas a altas.

	Sensibilidad al etileno	Producción de etileno
Manzanas	Alto	Muy alto
Espárragos	Medio	Muy bajo
Bayas	Bajo	Bajo
Brócoli	Alto	Muy bajo
Cantalupo	Medio	Alto
Zanahorias	Bajo	Muy bajo
Frutos cítricos	Medio	Muy bajo
Uvas	Bajo	Muy bajo
Lechuga	Alto	Muy bajo
Peras	Alto	Muy alto
Espinaca	Alto	Muy bajo

INSTALACIÓN DEL PRESERVADOR DE ALIMENTOS FRESCOS

CUIDADO: PRODUCTO IRRITANTE

PUEDA IRRITAR LOS OJOS Y LA PIEL. SE FORMAN GASES PELIGROSOS CUANDO SE MEZCLA CON OTROS PRODUCTOS.

No lo mezcle con productos de limpieza que contengan amoníaco, blanqueador o ácidos. No deje que entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respire el polvo. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

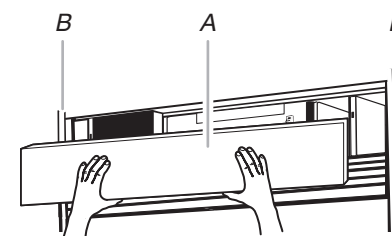
TRATAMIENTO DE PRIMEROS AUXILIOS:

Contiene permanganato de potasio. Si se ingiere el producto, llame inmediatamente a un Poison Control Center (Servicio de toxicología) o a un médico. No induzca al vómito. Si el producto se introduce en los ojos, enjuague con agua durante 15 minutos. Si entra en contacto con la piel, enjuague con agua.

1. Lave el interior del cajón para verduras y frutas con una solución de para lavar platos suave y agua tibia y seque completamente.
2. Busque el paquete que contiene el Preservador de Alimentos Frescos dentro del refrigerador e instale el Preservador de Alimentos Frescos en el cajón para verduras y frutas según las instrucciones que se proporcionan en el paquete.

INTERRUPTOR DE ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)

Si necesita encender o apagar su refrigerador, deberá quitar el conjunto de la rejilla superior para acceder al interruptor de encendido. Apague el suministro de energía al refrigerador cuando lo vaya a limpiar o cambiar los focos.



A. Rejilla superior
B. Lados del gabinete

INSTALACIÓN INTEGRADA: CUBIERTA DEL COMPARTIMENTO DE LA MÁQUINA DE ALTURA COMPLETA/ARMARIO

Para instalar el panel de la rejilla en el refrigerador:

1. Deslice las ranuras superiores e inferiores, ubicadas en cada soporte, sobre las espigas de montaje que se extienden hacia arriba de la parte superior del refrigerador.
2. Empuje el panel de la rejilla hacia delante para enganchar por completo los sujetadores de resorte y asegurar el panel de la rejilla.

INTRODUCCIÓN

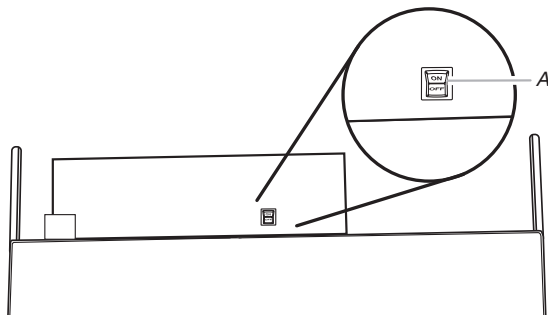
PARA QUITAR EL PANEL DE LA REJILLA DEL REFRIGERADOR:

1. Abra la o las puertas.
2. Coloque ambas manos debajo del panel de la rejilla, sujetando el borde inferior entre los dedos y los pulgares.
3. Jale el panel de la rejilla en sentido recto hacia fuera hasta que se detenga la rejilla. Luego, levante el panel de la rejilla para quitarlo.

INTERRUPTOR DE ON U OFF (ENCENDIDO/ APAGADO)

1. Quite el panel de la rejilla superior.
2. Oprima el interruptor de encendido en la posición de On (Encendido) u Off (Apagado).
3. Vuelva a colocar el panel de la rejilla superior.

IMPORTANTE: Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de ON (Encendido) una vez que haya terminado la limpieza del refrigerador o haya cambiado los focos.



A. Interruptor de encendido

USO DE SU REFRIGERADOR

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse de tener la conexión eléctrica adecuada.

Si se ha dañado el cable de suministro, deberá ser reemplazado por el fabricante, por el agente de servicio del fabricante o por una persona con calificación similar. No use un cable que presente grietas o daño por desgaste en el largo, el enchufe o la punta del conector.

REQUISITOS DE LA UBICACIÓN

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador o congelador.

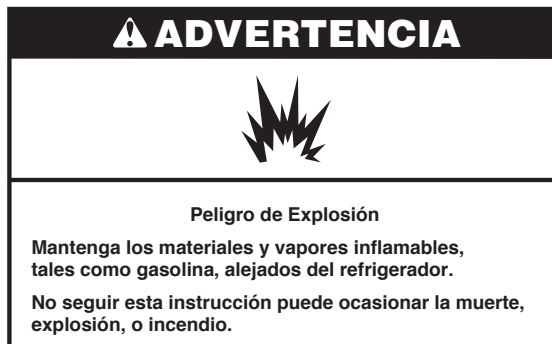
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

IMPORTANTE: Este electrodoméstico se ha diseñado para usarse en interiores en un entorno doméstico y aplicaciones similares como las siguientes:

- Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo.
- En granjas y por los clientes de hoteles, moteles y otros ambientes de tipo residencial.
- Ambientes de alojamiento.
- Aplicaciones en banquetería y otros negocios no minoristas.

CUIDADO Y LIMPIEZA

LIMPIEZA



Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

PARA LIMPIAR SU REFRIGERADOR:

1. Quite la rejilla superior. Consulte “Interruptor de encendido/apagado”.
2. Cambie el interruptor de encendido hacia OFF (Desactivado).
3. Retire todas las piezas desmontables del interior, como estantes, cajones para verduras, etc.
4. Lave a mano, enjuague y seque todas las piezas desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.

- No use en las partes de plástico, los revestimientos interiores o de la puerta o las juntas productos de limpieza abrasivos o fuertes, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores

o productos de limpieza que contengan productos derivados de petróleo. No use toallas de papel, estropajos para fregar ni otros utensilios de limpieza ásperos. Pueden rayar o dañar los materiales.

- Para ayudar a eliminar olores, puede lavar las paredes interiores con una mezcla de agua tibia y bicarbonato de sodio (2 cucharadas en un cuarto de galón [26 g en 0,95 L] de agua).

5. Limpie las superficies exteriores.

Paneles de acero inoxidable: Limpie el acero inoxidable con una esponja limpia o un paño liso y detergente suave en agua tibia.

- Para mantener el aspecto de nuevo de su refrigerador de acero inoxidable y para quitar marcas o arañazos pequeños, se sugiere usar el limpiador y pulidor para acero inoxidable aprobado por el fabricante.

IMPORTANTE: ¡Este limpiador es solamente para partes de acero inoxidable!

No permita que el Limpiador y pulidor de acero inoxidable entre en contacto con ninguna parte de plástico, como las piezas decorativas, las tapas del despachador o las juntas de la puerta. Si se produce el contacto accidental, limpie la pieza plástica con una esponja y detergente suave en agua tibia. Seque meticulosamente con un paño suave. Para pedir el limpiador, consulte “Accesorios”.

6. Presione el interruptor de encendido hacia “ON” (Encendido).
7. Vuelva a colocar la rejilla superior. Consulte “Interruptor de encendido/apagado”.

CUIDADO Y LIMPIEZA

CORTES DE ELECTRICIDAD

Si no va a haber electricidad durante 24 horas o menos, mantenga cerrada la o las puertas (según el modelo) para que los alimentos se mantengan fríos y congelados.

Si el corte de electricidad va a durar más de 24 horas, tome una de las siguientes medidas:

- Retire todos los alimentos congelados y guárdelos en una conservadora para comida congelada.
- Coloque 2 lb (907 g) de hielo seco en el congelador por cada pie cúbico (28 L) de espacio en el congelador. Esto mantendrá los alimentos congelados de 2 a 4 días.
- Si no tiene conservadora de alimentos ni hielo seco, use o enlata todos los alimentos perecederos de inmediato.

RECUERDE: Un congelador lleno se mantiene frío más tiempo que uno a medio llenar. Un congelador lleno de carne se mantiene frío más tiempo que uno lleno de alimentos de pastelería. Si ve que los alimentos contienen cristales de hielo, se pueden volver a congelar, pero la calidad y el sabor pueden verse afectados. Si el alimento no está en buenas condiciones, descártelo.

DEPÓSITO DE HIELO

NOTA: Es normal que los cubos de hielo se queden pegados en el depósito de hielo. Se recomienda vaciar el depósito de hielo y limpiarlo cuando sea necesario.

PARA LIMPIAR EL DEPÓSITO DE HIELO:

1. Deslice el depósito de hielo hacia fuera del congelador, luego levántelo y sáquelo.
2. Vacíe el recipiente de hielo. Si es necesario, use agua tibia para derretir el hielo.
NOTA: No use ningún instrumento afilado para romper el hielo en el depósito ya que puede dañar el depósito y el mecanismo de despacho.
3. Lave el depósito de hielo con agua tibia y detergente suave, enjuague bien y seque completamente. No use limpiadores o solventes ásperos ni abrasivos.

RECUERDE:

- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo.
- El depósito de hielo puede demorar de 3 a 4 días para llenarse por completo, si no se ha usado hielo.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que suministre a su fábrica de hielo.
- Evite la conexión de la fábrica de hielo a un suministro de agua ablandada. Las sustancias químicas utilizadas para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar componentes de la fábrica de hielo y producir hielo de calidad deficiente. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua ablandada, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que reciba un buen mantenimiento.
- Es normal que los cubitos de hielo se peguen en las esquinas. Se separarán con facilidad.
- No guarde nada dentro del depósito de hielo.

CÓMO REEMPLAZAR EL FILTRO DE AIRE

El filtro de aire desechable debe cambiarse cada 6 meses.

Para pedir un filtro de aire de repuesto, póngase en contacto con nosotros. Vea “Accesorios” para obtener información sobre pedidos.

1. Quite el filtro de aire usado apretando las lengüetas laterales hacia dentro.
2. Instale el nuevo filtro de agua colocándolo a presión en su lugar.

CÓMO REEMPLAZAR EL PRESERVADOR DE ALIMENTOS FRESCOS

Los paquetes desechables se deberán reemplazar cada 6 meses o cuando el indicador de estado haya cambiado completamente de blanco a rojo.

Contáctenos para pedir repuestos. Vea “Accesorios” para obtener información sobre pedidos.

1. Quite los paquetes usados del alojamiento del preservador de alimentos frescos.
2. Quite el indicador de estado usado.
3. Instale los paquetes de reemplazo y el nuevo indicador de estado según las instrucciones incluidas en el paquete.

CUIDADO Y LIMPIEZA

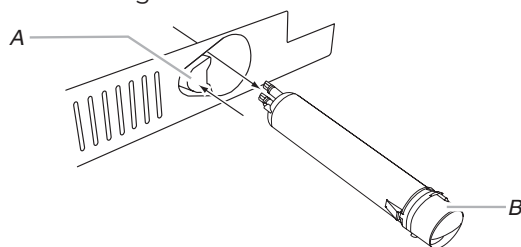
CÓMO CAMBIAR EL FILTRO DE AGUA

El filtro de agua está situado en la rejilla de la base debajo de la puerta del compartimiento del congelador. No es necesario quitar la rejilla de la base para quitar el filtro.

1. Quite el filtro presionando en el botón eyector y jalando directamente hacia afuera sobre la tapa del filtro.

NOTAS:

- Evite enroscar la tapa cuando quite el filtro, ya que esto puede causar que la tapa se salga. Si esto sucede, vuelva a colocar la tapa y jale el filtro directamente hacia afuera.
- Siempre queda agua en el filtro. Es posible que se derrame un poco de esa agua.

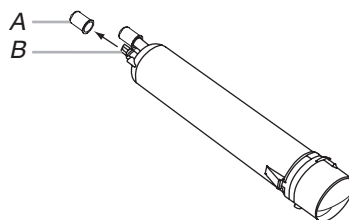


A. Botón eyector
B. Tapa de filtro

2. Quite la tapa girándola hacia la izquierda hasta que se detenga.

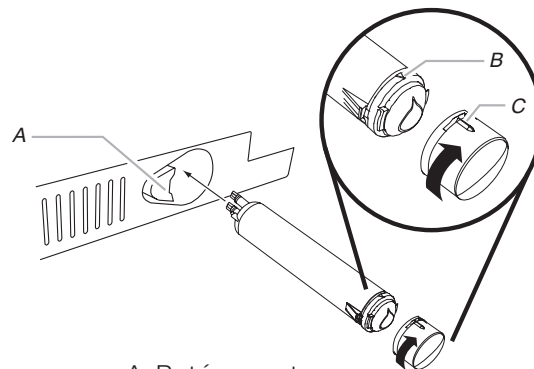
IMPORTANTE: No descarte la tapa. Es parte de su refrigerador. Guarde la tapa para usarla con el filtro de reemplazo.

3. Alinee el lomo de la tapa con la flecha en el filtro nuevo y gire la tapa hasta que encaje en su lugar.



A. Cubierta
B. Juntas tóricas

4. Quite las tapas de las juntas tóricas. Asegúrese de que las juntas tóricas sigan en su lugar después de que se quiten las cubiertas.
5. Coloque la tapa (que se quitó en el Paso 2) sobre el filtro nuevo. Alinee el lomo sobre la tapa con la flecha sobre el filtro. Gire la tapa hacia la derecha hasta que encaje en su lugar.



A. Botón eyector
B. Flecha en filtro
C. Lomo en tapa

6. Empuje el filtro nuevo dentro de la abertura en la rejilla de la base. A medida que se inserte el filtro, el botón eyector bajará. El botón eyector saltará nuevamente hacia fuera cuando el filtro esté enganchado por completo.
7. Jale suavemente la tapa para verificar que el filtro esté seguro en su lugar.

8. Enjuague el sistema de agua. Dependiendo de su modelo, consulte "Despachadores de agua y hielo" o "Fábrica de hielo y depósito".

CUIDADOS EN PERÍODO DE VACACIONES

1. Saque todos los alimentos del refrigerador.
2. Si el refrigerador tiene una fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Cuando el último lote de hielo caiga, deslice el control de la fábrica de hielo a la posición OFF (apagado - hacia abajo).
3. En el menú de Fridge (Refrigerador) o Freezer (Refrigerador), mantenga presionado COOLING OFF (Desactivar enfriamiento) por 3 segundos para desactivar el enfriamiento.

NOTA: Para apagar completamente, use el interruptor de encendido ON/OFF (Activar/Desactivar) ubicado detrás de la rejilla superior. Consulte "Interruptor de encendido/apagado".

4. Limpie el refrigerador, pásele un paño y séquelo bien.
5. Fije con cinta adhesiva bloques de goma o de madera en la parte superior de las puertas para que queden abiertas lo suficiente como para que ingrese aire. Esto evita que se acumulen olores y moho.

CUIDADO Y LIMPIEZA

ESTANTES DEL REFRIGERADOR

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

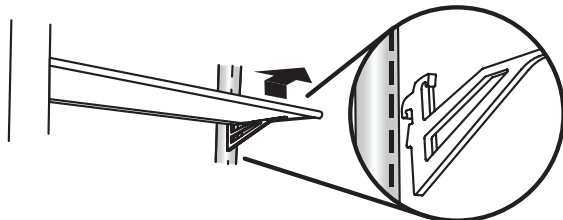
Los estantes del refrigerador son ajustables para adaptarlos a las necesidades de almacenamiento individuales.

Si se guardan alimentos similares juntos en el refrigerador y se ajustan los estantes para que se adapten a las diferentes alturas de los artículos, será más fácil encontrar exactamente el artículo que se desea. Asimismo, se reduce el tiempo que la puerta del refrigerador permanece abierta y se ahorra energía.

ESTANTES Y MARCOS DE LOS ESTANTES

Para quitar y volver a colocar un estante/marco:

1. Quite el estante inclinándolo por el frente y levantándolo fuera de los soportes. Jale el estante directamente hacia fuera.
2. Vuelva a colocar los soportes del estante en la ubicación deseada. Revise que estén alineados e insertados con firmeza en los rieles de soporte.



3. Coloque la parte posterior del estante en los soportes del estante.
4. Baje el frente del estante y verifique que esté en su lugar.

GUÍA PARA LA CONSERVACIÓN DE CARNES

Guardé la mayoría de las carnes en su envoltura original siempre y cuando sea hermética y a prueba de humedad. Vuelva a envolverlas si fuera necesario. Consulte el cuadro siguiente respecto a los períodos de conservación. Para guardar la carne por un tiempo más prolongado que los períodos indicados, congélela.

Pescado fresco o mariscos..... se deben usar el mismo día que se compran

Pollo, carne de res molida, carnes varias (hígado, etc.)..... 1-2 días

Carnes frías, filetes/asados..... 3-5 días

Carnes curadas..... 7 a 10 días

Sobras: cubra las sobras con envoltura de plástico, papel de aluminio o guárdelas en recipientes de plástico con tapas herméticas.

CAJONES PARA CARNES FRÍAS/VERDURAS

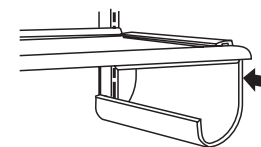
PARA QUITAR Y VOLVER A COLOCAR EL CAJÓN PARA CARNES FRÍAS/VERDURAS:

1. Deslice el cajón para carnes frías directamente hacia fuera del tope. Levante el frente del cajón con una mano mientras sostiene la base con la otra mano. Deslice el cajón completamente hacia fuera.
2. Para volver a colocar el cajón para carnes frías/verduras, saque las guías del cajón hasta que estén totalmente extendidas y coloque el cajón en las mismas. Empuje el cajón hacia atrás hasta su posición cerrada.
3. Vuelva a abrir el cajón para carnes frías/verduras para asegurarse de que lo ha vuelto a colocar adecuadamente.

PORTABOTELLAS

PARA RETIRAR Y VOLVER A COLOCAR EL PORTABOTELLAS:

1. Quite el estante jalándolo directamente hacia afuera del estante.
2. Vuelva a colocar el portabotellas deslizándolo entre el estante y la pared del refrigerador.

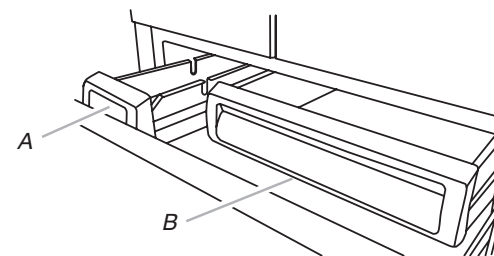


CAJÓN DEL CONGELADOR Y DEPÓSITO REMOVIBLE DE HIELO

El cajón del congelador puede ser utilizado para guardar artículos más pequeños. El cajón del congelador no es removible.

CÓMO QUITAR Y VOLVER A COLOCAR EL DEPÓSITO DE HIELO:

1. Deslice el depósito de hielo hacia fuera del congelador, luego levántelo y sáquelo.



A. Depósito de hielo
B. Cajón del congelador

2. Para volver a colocar el depósito de hielo, saque hacia fuera las guías del cajón hasta que estén totalmente extendidas y luego coloque el depósito en las mismas. Empuje el depósito hacia atrás hasta su posición cerrada.
3. Vuelva a abrir el depósito de hielo para asegurarse de que lo ha vuelto a colocar adecuadamente.

GUÍA PARA LA CONSERVACIÓN DE ALIMENTOS CONGELADOS

Los períodos de conservación variarán según la calidad y el tipo de alimentos, el tipo de empaque o envoltura empleada (deberá ser hermético y a prueba de humedad), y la temperatura de conservación. Es normal que haya cristales de hielo dentro de un paquete sellado. Esto simplemente indica que la humedad de los alimentos y el aire dentro del paquete se han condensado, creando cristales de hielo.

No coloque en el congelador más alimentos sin congelar de los que puedan congelarse en 24 horas (no más de 2 a 3 lb de alimentos por pie cúbico [907-1.350 g por 28 L] de espacio en el congelador). Deje suficiente espacio en el congelador para la circulación de aire alrededor de los paquetes. Asegúrese de dejar suficiente espacio para que la puerta pueda cerrarse herméticamente.

Para obtener más información sobre la preparación de alimentos para su congelación, consulte una guía de congeladores o un buen libro de cocina.

RECIPIENTES DE LA PUERTA

Los recipientes grandes de la puerta tienen capacidad para recipientes de un galón y los recipientes pequeños tienen capacidad para botellas de 2 litros. Los recipientes de la puerta son ajustables y removibles para ajustarse y limpiarse fácilmente.

RECIPIENTE DE UN GALÓN PARA PUERTA

Cómo instalar el recipiente de un galón para puerta:

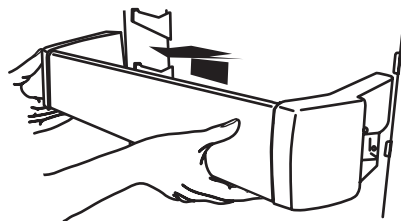
NOTA: El recipiente de un galón para puerta puede colocarse únicamente en el soporte inferior de la puerta.

1. Coloque el recipiente de un galón para puerta encima de la ranura de ajuste más baja de la puerta.
2. Empuje hacia abajo para asegurar el recipiente.
3. Ajuste los otros recipientes según sea necesario por la altura del recipiente de leche o de bebidas.

RECIPIENTES DE LA PUERTA

Cómo quitar y reponer los recipientes de la puerta:

4. Quite el recipiente levantándolo y jalándolo hacia fuera.
5. Vuelva a colocar el recipiente deslizándolo encima de los soportes deseados y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

NOTA: Primero pruebe las soluciones sugeridas aquí para evitar el costo de una llamada innecesaria al servicio técnico.

FUNCIONAMIENTO DEL REFRIGERADOR

EL REFRIGERADOR NO FUNCIONA

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- **¿Está desenchufado el cable de suministro de energía?** Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.
- **¿Funciona el contacto?** Enchufe una lámpara para ver si funciona el contacto.
- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?** Reemplace el fusible o reposicione el disyuntor. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Están encendidos los controles?** Asegúrese de que los controles del refrigerador estén encendidos. Consulte "Uso de los controles".
- **¿Se está descongelando el refrigerador?** Su refrigerador activa regularmente un ciclo de descongelado automático. Vuelva a revisar si está funcionando en 30 minutos.

- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.

NOTA: El ajuste de los controles de temperatura en la posición más fría no enfría ninguno de los compartimientos más rápido.

EL MOTOR PARECE FUNCIONAR EXCESIVAMENTE

Es posible que su nuevo refrigerador funcione por períodos más largos que su refrigerador anterior debido al compresor y los ventiladores de alto rendimiento. Es posible que la unidad funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se las dejado abiertas. Si hay un "zumbido", verifique lo siguiente:

EL REFRIGERADOR ES RUIDOSO

El ruido del refrigerador se ha ido reduciendo a lo largo de los años. Debido a esta reducción, es posible que escuche ruidos intermitentes en su nuevo refrigerador que no había notado en el modelo anterior. A continuación se enumeran algunos sonidos normales con una explicación.

- **Zumbido:** se escucha cuando la válvula de agua se abre para llenar la fábrica de hielo
- **Sonido pulsante:** los ventiladores/el compresor se están ajustando para obtener el máximo desempeño
- **Vibraciones:** flujo de líquido refrigerante, tubería de agua o artículos guardados encima del refrigerador
- **Chisporroteos/gorgoteos:** agua goteando en el calentador durante el ciclo de descongelación
- **Estallido:** contracción/expansión dentro de las paredes, especialmente durante el enfriamiento inicial
- **Agua corriendo:** puede escucharse cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y corre hacia la bandeja recolectora
- **Chirridos/Crujidos** - esto ocurre cuando el hielo es expulsado del molde de la fábrica de hielo

NO SUENA LA ALARMA SONORA DE PUERTA ABIERTA

¿Ha estado la puerta abierta por menos de 5 minutos? La alarma de puerta abierta sólo destellará cuando la puerta haya estado abierta durante 5 minutos. La alarma sonora se escuchará la primera vez que se deje la puerta abierta por más de 5 minutos. Las alarmas posteriores de puerta abierta sólo destellarán. Deberá reactivar la alarma sonora cada vez. Consulte "Uso de los controles".


LAS PUERTAS NO CIERRAN COMPLETAMENTE

- **¿Están bloqueadas las puertas?** Aleje los paquetes de alimentos de la puerta.
- **¿Hay un recipiente o un estante bloqueando el paso?** Empuje el recipiente o el estante nuevamente a la posición correcta.

ES DIFÍCIL ABRIR LAS PUERTAS

- **¿Están las empaquetaduras sucias o pegajosas?** Limpie las juntas con jabón suave y agua caliente.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

LAS LUCES NO FUNCIONAN

- **¿Está el refrigerador en Sabbath Mode (Modo Sabbath)?** Consulte "Uso de los controles".
- **¿Ha estado la puerta abierta por más de 10 minutos?** Consulte "Uso de los controles".

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TEMPERATURA Y HUMEDAD

LA TEMPERATURA ES MUY CALIENTE

- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.
- **¿Las puertas se abren a menudo o quedan abiertas?** Esto permite el ingreso de aire caliente al refrigerador. Reduzca al mínimo la cantidad de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.
- **¿Se ha agregado una gran cantidad de alimentos?** Espere varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal.
- **¿Se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes?** Regule los controles en un ajuste más frío. Revise la temperatura en 24 horas. Consulte “Uso de los controles”.
- **¿No está enfriando el refrigerador?** Para modelos con controles digitales, apague y luego encienda el refrigerador para reajustarlo. Si esto no corrige el problema, llame al servicio técnico.
- **¿Están bloqueados los orificios de ventilación?** Quite cualquier objeto que bloquee los orificios de ventilación.

HAY ACUMULACIÓN DE HUMEDAD INTERIOR

NOTA: Cierta acumulación de humedad es normal.

- **¿Está húmeda la habitación?** Esto contribuye a la acumulación de humedad.
- **¿Las puertas se abren a menudo o quedan abiertas?** Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo la cantidad de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.

HIELO Y AGUA

LA FÁBRICA DE HIELO NO PRODUCE HIELO O NO PRODUCE EL SUFICIENTE

- **¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- **¿La tubería de suministro de agua está retorcida?** Una retorcedura en la línea puede reducir el flujo de agua. Enderece la línea de origen de agua.
- **¿Está encendida la fábrica de hielo?** Asegúrese de que el brazo o interruptor de control de alambre (dependiendo del modelo) esté en la posición de ON (Encendido).
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- **¿Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo?** Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo produzca más hielo.
- **¿Se trabó un cubo de hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo?** Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio plástico.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Consulte “Requisitos del suministro de agua” en el folleto Instrucciones de instalación o en el Manual de uso y cuidado.

LOS CUBOS DE HIELO SON HUECOS O PEQUEÑOS

NOTA: Esto es una indicación de baja presión de agua.

- **¿No está abierta por completo la válvula de cierre de agua?** Abra completamente la válvula de cierre de agua.
- **¿La tubería de suministro de agua está retorcida?** Una retorcedura en la línea puede reducir el flujo de agua. Enderece la línea de origen de agua.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.

- **¿Aún tiene preguntas acerca de la presión de agua?** Llame a un plomero competente matriculado.

LOS CUBOS SE PEGAN EN EL DEPÓSITO DE HIELO

- Es normal que se forme escarcha en la parte superior del depósito de hielo, debido a que el congelador se abre y se cierra con regularidad.
- Es normal que el hielo se pegue cuando no se despache ni se use con frecuencia. Se recomienda vaciar el depósito de hielo y limpiarlo cuando sea necesario. Consulte “Fábrica de hielo y depósito”.

EL HIELO TIENE MAL SABOR, MAL OLOR O UN COLOR GRISÁCEO

- **¿Son nuevas las conexiones de plomería?** Las conexiones nuevas de plomería pueden producir un hielo de mal color o mal sabor.
- **¿Se han guardado los cubos de hielo por mucho tiempo?** Deseche ese hielo. Lave el recipiente de hielo. Espere 24 horas para que la fábrica de hielo haga hielo nuevo.
- **¿Ha habido una transferencia de olor de los alimentos?** Use recipientes herméticos a prueba de humedad para almacenar alimentos.
- **¿Contiene el agua minerales (como azufre)?** Puede ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Una coloración oscura o grisácea del hielo indican que es necesario enjuagar más el sistema de filtrado de agua.

LUCES

Las luces de los compartimientos del refrigerador y del congelador son LED. Si las luces no se encienden cuando se abre la puerta o el cajón, llame para solicitar ayuda o servicio técnico. En EE. UU., llame al **1-800-422-1230**. En Canadá: llame al **11800-536-6247**.

ASISTENCIA

CONTACTO

SI NECESITA SERVICIO

Para obtener información adicional sobre la garantía, la instalación, el registro o el cuidado general de su aparato, visite los sitios web de EE.UU. o Canadá que se indican a continuación.

SI NECESITA PIEZAS DE REPUESTO

Si necesita pedir piezas de repuesto, recomendamos que use únicamente piezas especificadas de fábrica. Las piezas especificadas de fábrica encajarán bien y funcionarán bien ya que están confeccionadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de JennAir®. Para encontrar piezas especificadas de fábrica en su localidad, llámenos o llame al centro de servicio técnico designado más cercano.

EN EE. UU.

Llame a JennAir Customer eXperience Center sin cargos a **1-800-JENNAIR (1-800-536-6247)**, o visite el sitio web en **www.jennair.com**.

NUESTROS CONSULTORES OFRECEN AYUDA CON:

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Referencias a distribuidores locales de la marca JennAir®.
- Información sobre la instalación.
- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y repuestos.
- Asistencia al cliente especializada (idioma español, deficiencias de audición, visión limitada, etc.)

PARA OBTENER ASISTENCIA ADICIONAL

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a JennAir con sus preguntas o dudas a:

JennAir Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

EN CANADÁ

Llame a JennAir Canada LP Customer eXperience Centre sin cargos a **1-800-JENNAIR (1-800-536-6247)**, o visite el sitio web en **www.jennair.com**.

NUESTROS CONSULTORES OFRECEN AYUDA CON:

- Programación de servicio. Los técnicos de servicio designados de electrodomésticos JennAir® están capacitados para cumplir con la garantía del producto y ofrecer servicio posterior a la garantía termine, en cualquier lugar de Canadá.
- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Referencias a distribuidores locales de la marca JennAir®.
- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y repuestos.

PARA OBTENER ASISTENCIA ADICIONAL

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a JennAir Canada con sus preguntas o dudas a:

JennAir Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

ACCESORIOS

Para pedir accesorios, llame al **1-800-442-9991** y solicite el número de pieza apropiado que se detalla a continuación o póngase en contacto con su distribuidor autorizado de los electrodomésticos JennAir. En Canadá: llame al **1-800-807-6777**.

Limpiador para acero inoxidable Affresh®:

En EE. UU., pida la pieza n.º W10355016
En Canadá, pida la pieza n.º W10355016B

Toallitas húmedas para acero inoxidable Affresh®:

En EE. UU., pida la pieza n.º W10355049
En Canadá, pida la pieza n.º W10355049B

Limpiador para cocina y electrodomésticos Affresh®:

En EE. UU., pida la pieza n.º W10355010
En Canadá, pida la pieza n.º W10355010B

Filtro de agua de reemplazo:

Para EE. UU. y Canadá pieza n.º EDR3RXD1

Filtro de aire:

Filtro de aire para refrigerador: W10311524

HOJA DE DATOS DE RENDIMIENTO

SISTEMA DE FILTRACIÓN DE AGUA

MODELO EDR3RXD1B/PIWB2 CAPACIDAD 200 GALONES (757 LITROS) CON PID; 100 GALONES (378 LITROS) SIN PID
 FILTRO DE REEMPLAZO EDR3RXD1, EDR3RXD1B Y KAD3RXD1



Sistema probado y certificado por NSF International, según las normas NSF/ANSI 42, 53 y 401 y CSA B483.1** para la reducción de los contaminantes especificados en la Hoja de datos de rendimiento.

Este sistema ha sido probado según las normas NSF/ANSI 42, 53, 401 y CSA B483.1 para la reducción de las sustancias enumeradas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en el agua que ingresa al sistema se redujo a una concentración inferior o igual al límite permitido para agua que sale del sistema, tal como se especifica en las normas NSF/ANSI 42, 53 y 401 y CSA B483.1.

Efectos estéticos de la reducción de sustancias	Concentración en el agua a tratar	Concentración de nivel máximo permisible de agua en el producto	Reducción del porcentaje promedio
Sabor/olor a cloro Clase de partículas I*	2,0 mg/l ± 10% Por lo menos 10 000 partículas/ml	50% de reducción 85% de reducción	>97,5% >99,2%
Reducción de contaminantes	Concentración en el agua a tratar	Concentración de nivel máximo permisible de agua en el producto	Reducción del porcentaje promedio
Plomo: @ pH 6,5/@ pH 8,5	0,150 mg/L ± 10%	0,010 mg/L	>99,3% / >99,3%
Mercurio: @ pH 6,5/@ pH 8,5	0,006 mg/L ± 10%	0,0002 mg/L	>96,4% / 90,8%
Asbesto	10 ⁷ a 10 ⁸ fibras/l††	99%	99%
Quistes†	50 000/l mín.	99,95%	>99,99%
Turbidez	11 NTU ± 10%	0,5 NTU	>99,1%
Alaclor	0,040 mg/L ± 10%	0,002 mg/L	97,6%
Atrazina	0,009 mg/L ± 10%	0,003 mg/L	94,50%
Benceno	0,015 mg/L ± 10%	0,005 mg/L	96,6%
Carbofurano	0,080 mg/L ± 10%	0,040 mg/L	91,1%
Clorobenceno	2,000 mg/L ± 10%	0,100 mg/L	99%
Endrina	0,006 mg/L ± 10 %	0,002 mg/L	96,6%
Etilbenceno	2,100 mg/L ± 10%	0,700 mg/L	99,9%
Lindano	0,002 mg/L ± 10%	0,0002 mg/L	99%
MTBE	0,015 mg/L ± 10%	0,005 mg/L	90,6%
Ortodiclorobenceno	1,800 mg/L ± 10%	0,600 mg/L	99,9%
Tetracloroetileno	0,015 mg/L ± 10%	0,005 mg/L	96,4%
Toxafeno	0,015 mg/L ± 10%	0,003 mg/L	>93,7%
TTHM (Total de trihalometanos)	0,045 mg/L ± 10%	0,080 mg/L	99,5%
Estireno	2,000 mg/L ± 10%	0,100 mg/L	99,9%
VOC	0,300 mg/L ± 10%	0,015 mg/L	99,7%

HOJA DE DATOS DE RENDIMIENTO (CONT.)

Reducción de contaminantes	Concentración en el agua a tratar	Concentración de nivel máximo permisible de agua en el producto	Reducción del porcentaje promedio
Atenolol	200 ± 20%	30 ng/L	95,7%
Trimetoprima	140 ng/L ± 20%	20 ng/L	96,1%
Linuron	140 ng/L ± 20 %	20 ng/L	96,3%
Estrona	140 ng/L ± 20%	20 ng/L	90,6%
Nonilfenol	1400 ng/L ± 20%	200 ng/L	93,7%
Meprobamato	400 ng/L ± 20 %	60 ng/L	94,9%
Carbamazepina	1400 ng/L ± 20%	200 ng/L	98,6%
DEET	1400 ng/L ± 20%	200 ng/L	98,6%
Metolacloro	1400 ng/L ± 20%	200 ng/L	98,6%
TCEP	5000 ng/L ± 20%	700 ng/L	98,1%
T CPP	5000 ng/L ± 20%	700 ng/L	98,2%
Fenitoína	200 ng/L ± 20%	30 ng/L	94,5%
Ibuprofeno	400 ng/L ± 20%	60 ng/L	95,6%
Naproxeno	140 ng/L ± 20%	20 ng/L	96,9%
Bisfenol	2000 ng/L ± 20%	300 ng/L	99,1%

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5, a menos que se indique otro valor. Flujo = 0,5 gpm (1,89 Lpm). Presión = 60 psig (413,7 kPa). Temperatura = 68 °F a 71,6 °F (20 °C a 22 °C). Capacidad de servicio nominal = 200 galones (757 litros).

HOJA DE DATOS DE RENDIMIENTO

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5, a menos que se indique otro valor. Flujo = 0,5 gpm (1,89 Lpm). Presión = 60 psig (413,7 kPa). Temperatura = 68 °F a 71,6 °F (20 °C a 22 °C). Capacidad de servicio nominal = 200 galones (757 litros).

- Para ver las instrucciones de instalación, operación y mantenimiento consulte el Manual del propietario.
- Es importante que los requerimientos de funcionamiento, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad. Pueden ocurrir daños a la propiedad si no se siguen todas las instrucciones.
- El cartucho desechable deberá cambiarse al menos cada 6 meses.
- Use el número de pieza de repuesto EDR3RXD1/EDR3RXD1B.
- El sistema de monitoreo del filtro mide la cantidad de agua que atraviesa el filtro y emite una alerta cuando llega el momento de cambiar el filtro. Para saber cómo revisar el estado del filtro de agua, vea “Uso de los controles” o “Sistema de filtrado de agua” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
- Después de cambiar el filtro de agua, enjuague el sistema de agua. Vea “Despachadores de agua y de hielo” o “Despachador de agua” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas bajo condiciones de laboratorio estándares, el rendimiento real puede variar.
- Para ver las instrucciones de instalación, operación y mantenimiento consulte el Manual del propietario.

- El producto es para su uso solo con agua fría.
- El sistema de agua deberá instalarse conforme a las leyes y normativas estatales y locales.
- No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables. EPA Est. N.º 082047-TWN-001.
- Consulte la sección de la “Garantía” (en las Instrucciones del usuario o la Guía del usuario) para ver la garantía limitada, el nombre y el número de teléfono del fabricante.

Normas de aplicación/Parámetros para el suministro de agua

Suministro de agua	Potable, municipal o de pozo
Presión de agua	30 psi-120 psi (207 kPa - 827 kPa)
Temperatura del agua	33 °F (-100 °F) 0,6 °C (37,8 °C)
Flujo nominal de servicio	0,5 GPM (1,89 L/min.) a 60 psi (413,7 kPa)



*Tamaño de partícula Clase II: >0,5 a <1 µm
 †Se basa en el uso de Ooquistes cryptosporidium parvum
 ††Fibras de más de 10 µm de longitud
 *NSF es una marca registrada de NSF International.

